



No. 87

N° 87

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
October 2, 2012

Mardi
2 octobre 2012

1st Session,
40th Parliament

1^{re} session
40^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Second Reading of Bill 65, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Deuxième lecture du projet de loi 65, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Debate arose and after some time, the House recessed at 10:12 a.m.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 12, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the following document was tabled:-

Que le document suivant a été déposé :-

The 2011-2012 Annual Report from the Environmental Commissioner of Ontario entitled Losing Our Touch (Part 2) (Sessional Paper No. 200).

The Speaker delivered the following ruling:-

Le Président a rendu la décision suivante :-

The Member for Beaches–East York has given me written notice of his intention to raise a point of privilege relating to the lighting levels in the Legislative Chamber.

I will deal with this point of privilege without hearing from the Member as Standing Order 21(d) permits me to do.

I believe he may know that the matter he raises does not fall under the defined heads of privilege enjoyed by members of this House. Any Member seeking to draw attention to any failure or deficiency of equipment or furnishings in this Chamber may do so by advising the Sergeant-at-Arms, the Clerk or myself privately.

The Speaker delivered the following ruling:-

Le Président a rendu la décision suivante :-

The Member for Nickel Belt has given me written notice of her intention to raise a point of privilege, relating to the question of whether a witness who gave testimony to the Standing Committee on Public Accounts on the Ornge Air Ambulance issue, is now being intimidated or retaliated against as a result of that testimony.

In her notice, the Member advises me that the Public Accounts Committee as a whole had considered and was concerned by this matter, and had earlier taken steps to begin to deal with it prior to the lapsing of the Committee's membership on September 9. In the interim, the file has evolved and the Member now seeks to bring the matter before the House in the face of the unavailability of the committee to deal with the new information.

I want to advise the Member for Nickel Belt that I will deal with this point of privilege without hearing further from the Member, as Standing Order 21(d) permits me to do.

Notwithstanding the Member's stated conundrum that, while committee matters need to be dealt with in committee, there is currently no committee membership to do so, nevertheless it must be the committee that deals first with this matter.

If I were to presume to rule on this matter now, I would effectively be substituting my judgment for the Committee's, which would have intimate knowledge I don't have of all the nuances involved. I would also be substituting my judgment for that of the House, which is first entitled to receive reports from its committees on such matters, and to determine the method of dealing with them.

I acknowledge that the current committee situation is unusual; however I have to assume that committees will eventually be struck and at that time the Standing Committee on Public Accounts may wish to deal with the serious issue that the Member has raised with me.

For these reasons I must rule that the proposed point of privilege is premature.

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

Third Reading of Bill 2, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to implement a healthy homes renovation tax credit.

Troisième lecture du projet de loi 2, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts en vue de mettre en œuvre le crédit d'impôt pour l'aménagement du logement axé sur le bien-être.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 68

Albanese	Del Duca	Kwinter	Natyshak
Armstrong	Delaney	Leal	Oraziotti
Balkissoon	Dhillon	MacCharles	Piruzza
Bartolucci	Dickson	Mangat	Prue
Bentley	DiNovo	Mantha	Qaadri
Berardinetti	Duguid	Marchese	Sandals
Best	Duncan	Matthews	Schein
Bisson	Fife	Mauro	Sergio
Brotten	Flynn	McGuinty	Singh
Campbell	Forster	McMeekin	Sousa
Cansfield	Gélinas	McNeely	Tabuns
Chan	Gerretsen	Meilleur	Takhar
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Taylor
Colle	Horwath	Milloy	Vanthof
Coteau	Hoskins	Moridi	Wong
Crack	Jaczek	Murray	Wynne
Damerla	Jeffrey	Naqvi	Zimmer

NAYS / CONTRE – 36

Arnott	Harris	McDonell	Pettapiece
Bailey	Hillier	McKenna	Scott
Barrett	Hudak	McNaughton	Shurman
Chudleigh	Jackson	Miller (Parry Sound–Muskoka)	Smith
Clark	Jones	Milligan	Thompson

NAYS / CONTRE – Continued

Dunlop	Klees	Munro	Walker
Elliott	Leone	Nicholls	Wilson
Fedeli	MacLaren	O’Toole	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	Ouellette	Yurek

The Bill passed. Le projet de loi est adopté.

Motion by Mr. Leone arising from the Speaker’s ruling of September 13, 2012.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 53

Armstrong	Hardeman	McDonell	Schein
Arnott	Harris	McKenna	Scott
Bailey	Hillier	McNaughton	Shurman
Barrett	Horwath	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Singh
Campbell	Hudak	Miller (Parry Sound–Muskoka)	Smith
Chudleigh	Jackson	Milligan	Tabuns
Clark	Jones	Munro	Taylor
DiNovo	Klees	Natyshak	Thompson
Dunlop	Leone	Nicholls	Vanthof
Elliott	MacLaren	O’Toole	Walker
Fedeli	MacLeod	Ouellette	Wilson
Fife	Mantha	Pettapiece	Yakabuski
Forster	Marchese	Prue	Yurek
Gélinas			

NAYS / CONTRE - 50

Albanese	Damerla	Kwinter	Murray
Balkissoon	Del Duca	Leal	Naqvi
Bartolucci	Delaney	MacCharles	Oraziotti
Bentley	Dhillon	Mangat	Piruzza
Berardinetti	Dickson	Matthews	Qadri
Best	Duguid	Mauro	Sandals
Brotten	Duncan	McGuinty	Sergio
Cansfield	Flynn	McMeekin	Sousa
Chan	Gerretsen	McNeely	Takhar
Chiarelli	Gravelle	Meilleur	Wong
Colle	Hoskins	Milloy	Wynne
Coteau	Jaczek	Moridi	Zimmer
Crack	Jeffrey		

PAIRS: Bisson and Bradley.

Ordered, That this House directs the Minister of Energy and the Ontario Power Authority to table immediately with the Clerk of the House all remaining documents ordered by the Standing Committee on Estimates on May 16, 2012; and

That the matter of the Speaker's finding of a *prima facie* case of privilege, with respect to the production of documents by the Minister of Energy and the Ontario Power Authority to the Standing Committee on Estimates, be referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, which is hereby re-constituted as it existed on September 9, 2012; and

That the Committee shall be authorized to meet at the call of the Chair, and shall report back its findings and recommendations no later than November 19, 2012.

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économique.

Second Reading of Bill 50, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

Deuxième lecture du projet de loi 50, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 68

Albanese	Del Duca	Kwinter	Natyshak
Armstrong	Delaney	Leal	Oraziotti
Balkissoon	Dhillon	MacCharles	Piruzza
Bartolucci	Dickson	Mangat	Prue
Bentley	DiNovo	Mantha	Qaadri
Berardinetti	Duguid	Marchese	Sandals
Best	Duncan	Matthews	Schein
Bisson	Fife	Mauro	Sergio
Brotten	Flynn	McGuinty	Singh
Campbell	Forster	McMeekin	Sousa
Cansfield	Gélinas	McNeely	Tabuns
Chan	Gerretsen	Meilleur	Takhar
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Taylor
Colle	Horwath	Milloy	Vanthof
Coteau	Hoskins	Moridi	Wong
Crack	Jaczek	Murray	Wynne
Damerla	Jeffrey	Naqvi	Zimmer

NAYS / CONTRE - 35

Arnott	Harris	McKenna	Scott
Bailey	Hillier	McNaughton	Shurman
Barrett	Hudak	Miller (Parry Sound–Muskoka)	Smith
Chudleigh	Jackson	Milligan	Thompson
Clark	Jones	Munro	Walker
Dunlop	Leone	Nicholls	Wilson
Elliott	MacLaren	O'Toole	Yakabuski
Fedeli	MacLeod	Ouellette	Yurek
Hardeman	McDonell	Pettapiece	

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé

The House recessed at 12:13 p.m.

À 12 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 126, An Act to enact the Skin Cancer Prevention Act, 2012 and to amend various statutes with respect to health matters. M^{me} Gélinas.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 126, Loi édictant la Loi de 2012 sur la prévention du cancer de la peau et modifiant diverses lois à l'égard de questions relatives à la santé. M^{me} Gélinas.

PETITIONS

Granting additional powers to the Ontario Ombudsman (Sessional Paper No. P-6) Mr. Nicholls.

Sale of the Ontario Northland Transportation Commission (Sessional Paper No. P-93) Mr. Vanthof.

Healing Arts Radiation Protection Act (Sessional Paper No. P-108) Ms. Jaczek and Mr. Moridi.

High gas prices (Sessional Paper No. P-118) Mr. Clark.

Picketing (Sessional Paper No. P-129) Ms. Jones.

Emissions exemptions (Sessional Paper No. P-147) Mr. O'Toole.

Cuts to health care (Sessional Paper No. P-151) Mr. Fedeli.

Supporting Bill 106, Prevention of Electoral Fraud Act, 2012 (Sessional Paper No. P-172) Mrs. Sandals and Ms. Wong.

UTV's on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-183) Mr. Vanthof.

Supporting Bill 107, An Act to amend the Employment Standards Act with respect to tips and other gratuities (Sessional Paper No. P-184) Mr. Prue.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 75, An Act to amend the Electricity Act, 1998 to amalgamate the Independent Electricity System Operator and the Ontario Power Authority, to amend the Ontario Energy Board Act, 1998 and to make complementary amendments to other Acts.

Debate resumed.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 75, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité pour fusionner la Société indépendante d'exploitation du réseau d'électricité et l'Office de l'électricité de l'Ontario, modifiant la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario et apportant des modifications complémentaires à d'autres lois.

Le débat reprend.

The Acting Speaker (Mrs. Munro) informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Prue assumes ballot item number 67 and M^{me} Gélinas assumes ballot item number 71.

La présidente par intérim, M^{me} Munro, a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

The House adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Granting additional powers to the Ontario Ombudsman (Sessional Paper No. P-6) (Tabled October 2, 2012) M^{me} Gélinas.

Controlling the insurance industry by implementing a cap to the maximum of the insurance premiums (Sessional Paper No. P-185) (Tabled October 2, 2012) Ms. Wong.
